

DrayTek

Tag Based VLAN
VigorSwitch G1241



Tag Based VLAN (802.1Q VLAN)

In deze handleiding zullen wij uitleggen hoe u de DrayTek Vigor 2925 icm VigorSwitch G1241 kunt gebruiken om middels de functie Tag Based VLAN meerdere LAN segmenten te creëren. Hierdoor kunt u bijvoorbeeld meerdere bedrijven aansluiten op de DrayTek, elk bedrijf kan werken met zijn eigen IP-Subnet en DHCP server.

Vigor 2925

LAN subnet 1
Untagged actief op elke LAN poort
192.168.1.1/24

LAN subnet 2
VLAN tag 10: Bedrijf
172.16.10.1/24

LAN subnet 3
VLAN tag 20: Administratie
172.16.20.1/24

VigorSwitch G1241

| | |
|----------------|--------|
| Port 1 t/m 8: | VLAN20 |
| Port 9 t/m 16: | VLAN10 |
| Port 21 & 23: | VLAN10 |
| Port 24: | TRUNK |

De VigorSwitch G1241 sluiten we middels Switch poort 24 aan op LAN poort 5 van de Vigor 2925. De stappen in deze handleiding zijn uiteraard ook te gebruiken voor alle overige DrayTek modem/routers welke Tag Based VLAN (802.1Q) VLAN ondersteunen.

Configuratie Vigor 2925

In het hoofdmenu van de DrayTek gaat u naar LAN >> VLAN. Hier kunt u de beschikbare LAN poorten opdelen in diverse VLAN groepen. In dit geval zorgen we ervoor dat VLAN0 actief is op alle 5 LAN poorten. Apparatuur wat wordt aangesloten zal default een IP-adres ontvangen uit het LAN1 subnet.

Bij VLAN1 koppelen we LAN2 middels tag 10 aan LAN poort 5.

Bij VLAN2 koppelen we LAN3 middels tag 20 aan LAN poort 5.

VLAN Configuration
 Enable

| | LAN | | | | | Wireless LAN | | | | VLAN Tag | | | |
|-------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------|-------------------------------------|-----|----------|
| | P1 | P2 | P3 | P4 | P5 | SSID1 | SSID2 | SSID3 | SSID4 | Subnet | Enable | VID | Priority |
| VLAN0 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | LAN 1 ▾ | <input type="checkbox"/> | 0 | 0 ▾ |
| VLAN1 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | LAN 2 ▾ | <input checked="" type="checkbox"/> | 10 | 0 ▾ |
| VLAN2 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | LAN 3 ▾ | <input checked="" type="checkbox"/> | 20 | 0 ▾ |
| VLAN3 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | LAN 1 ▾ | <input type="checkbox"/> | 0 | 0 ▾ |
| VLAN4 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | LAN 1 ▾ | <input type="checkbox"/> | 0 | 0 ▾ |
| VLAN5 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | LAN 1 ▾ | <input type="checkbox"/> | 0 | 0 ▾ |
| VLAN6 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | LAN 1 ▾ | <input type="checkbox"/> | 0 | 0 ▾ |
| VLAN7 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | LAN 1 ▾ | <input type="checkbox"/> | 0 | 0 ▾ |

Permit untagged device in P1 to access router

Note:

1. For each VLAN row, selecting Enable VLAN Tag will apply the associated VID to the selected wired LAN port.
2. Wireless LAN traffic is always untagged, but the SSID is still a member of the selected VLAN (group).
3. Each VID must be unique.

Klik op OK om de instellingen op te slaan. De DrayTek zal een herstart uitvoeren. Nadat de DrayTek weer online is kunt u de overige LAN subnetten configureren. Dit is mogelijk bij LAN > General Setup, op de volgende pagina ziet u hiervan een overzicht.

LAN >> General Setup

General Setup

| Index | Status | DHCP | IP Address | | |
|------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------|--------------|------|
| LAN 1 | V | V | 192.168.1.1 | Details Page | IPv6 |
| LAN 2 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 172.16.10.1 | Details Page | IPv6 |
| LAN 3 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 172.16.20.1 | Details Page | IPv6 |
| LAN 4 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 192.168.40.1 | Details Page | IPv6 |
| LAN 5 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 192.168.50.1 | Details Page | IPv6 |
| DMZ Port | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 192.168.6.1 | Details Page | IPv6 |
| IP Routed Subnet | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 192.168.0.1 | Details Page | |

Advanced You can configure DHCP server options here.

Force router to use "DNS server IP address" settings specified in LAN1

Inter-LAN Routing

| Subnet | LAN 1 | LAN 2 | LAN 3 | LAN 4 | LAN 5 | DMZ Port |
|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| LAN 1 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| LAN 2 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| LAN 3 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| LAN 4 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| LAN 5 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| DMZ Port | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

Note:

LAN 2/3/4 are available when VLAN is enabled.

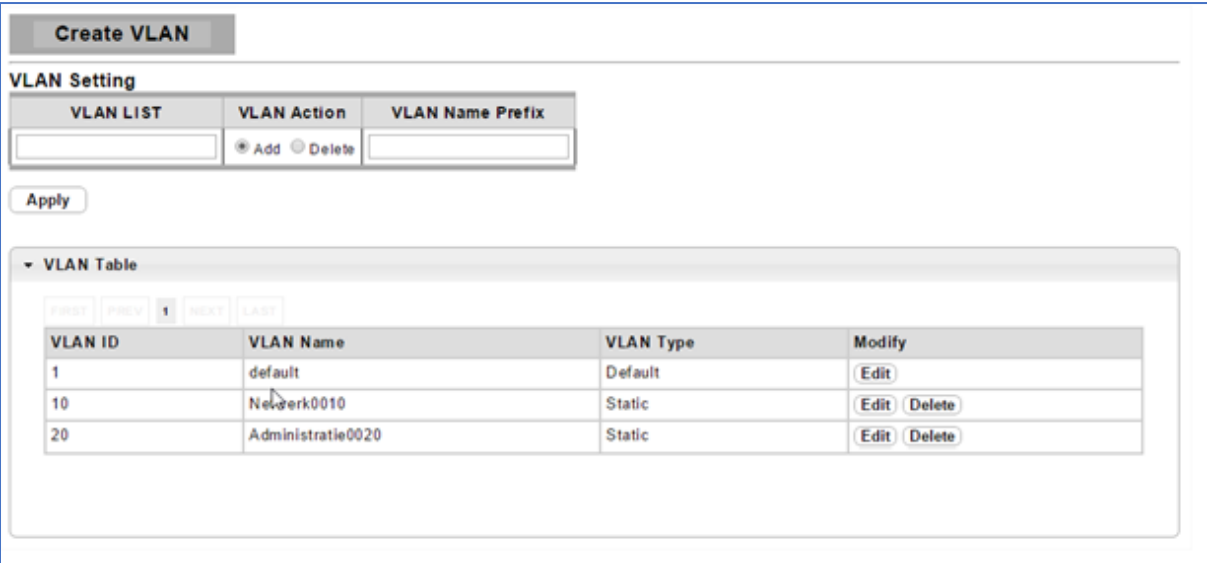
DMZ subnet is default bound to P1, and will overwrite the settings of P1 at LAN>>VLAN page.

OK

Configuratie VigorSwitch G1241

Ga in het hoofdmenu van de VigorSwitch G1241 naar Switching >> VLAN Management >> Create VLAN. Hier maakt u de VLAN ID's aan welke tevens actief zijn op de Vigor 2925.

Zoals u op onderstaande afbeelding ziet zijn er 2 VLAN ID's aangemaakt :
VLAN10
VLAN20



Create VLAN

VLAN Setting

| VLAN LIST | VLAN Action | VLAN Name Prefix |
|----------------------|---|----------------------|
| <input type="text"/> | <input checked="" type="radio"/> Add <input type="radio"/> Delete | <input type="text"/> |

VLAN Table

| VLAN ID | VLAN Name | VLAN Type | Modify |
|---------|-------------------|-----------|---|
| 1 | default | Default | <input type="button" value="Edit"/> |
| 10 | Netwerk0010 | Static | <input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/> |
| 20 | Administratie0020 | Static | <input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/> |

Ga vervolgens naar het Interface Settings menu.

Zorg ervoor dat de poorten 1 t/m 16 in worden gesteld op Interface VLAN Mode : Access
Daarnaast is het belangrijk om de Accepted Type op Untag Only te zetten. Hierdoor zal de Switch de VLAN ID untaggen op de switch poort(en). Het koppelen van de PVID's gebeurt hier nog niet.

▼ Port VLAN Status

| Port | Interface VLAN Mode | PVID | Accept Frame Type | Ingress Filtering |
|------|---------------------|------|-------------------|-------------------|
| GE1 | Access | 20 | Untag Only | Enabled |
| GE2 | Access | 20 | Untag Only | Enabled |
| GE3 | Access | 20 | Untag Only | Enabled |
| GE4 | Access | 20 | Untag Only | Enabled |
| GE5 | Access | 20 | Untag Only | Enabled |
| GE6 | Access | 20 | Untag Only | Enabled |
| GE7 | Access | 20 | Untag Only | Enabled |
| GE8 | Access | 20 | Untag Only | Enabled |
| GE9 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE10 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE11 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE12 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE13 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE14 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE15 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE16 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE17 | Hybrid | 1 | ALL | Enabled |
| GE18 | Hybrid | 1 | ALL | Enabled |
| GE19 | Hybrid | 1 | ALL | Enabled |
| GE20 | Hybrid | 1 | ALL | Enabled |
| GE21 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE22 | Hybrid | 1 | ALL | Enabled |
| GE23 | Access | 10 | Untag Only | Enabled |
| GE24 | Trunk | 1 | ALL | Enabled |
| LAG1 | Hybrid | 1 | ALL | Enabled |

Vergeet daarnaast niet om Switch poort 24 als **TRUNK** te configureren.

Ga naar het tabblad **Port to VLAN**. Selecteer hier VLAN ID 10 om vervolgens deze te untaggen op poort 9 t/m 16.

VLAN ID : 10 ▼

| Port | Interface VLAN Mode | Membership | PVID |
|------|---------------------|---|-------------------------------------|
| GE1 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE2 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE3 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE4 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE5 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE6 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE7 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE8 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE9 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE10 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE11 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE12 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE13 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE14 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE15 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE16 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE17 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE18 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE19 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE20 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE21 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE22 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE23 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |

Doe hetzelfde voor VLAN ID 20 (poort 1 t/m 8)

VLAN ID : 20

| Port | Interface VLAN Mode | Membership | PVID |
|------|---------------------|---|-------------------------------------|
| GE1 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE2 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE3 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE4 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE5 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE6 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE7 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE8 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input checked="" type="radio"/> Untagged | <input checked="" type="checkbox"/> |
| GE9 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE10 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE11 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE12 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE13 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE14 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE15 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE16 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE17 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE18 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE19 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE20 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE21 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE22 | Hybrid | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE23 | Access | <input type="radio"/> Forbidden <input checked="" type="radio"/> Excluded <input type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |
| GE24 | Trunk | <input type="radio"/> Forbidden <input type="radio"/> Excluded <input checked="" type="radio"/> Tagged <input type="radio"/> Untagged | <input type="checkbox"/> |

Als laatste dient u bij **Port VLAN Membership** ervoor te zorgen dat Switch poort 24 welke als TRUNK actief is zowel VLAN ID 10 als 20 kent.

▼ Port VLAN Membership Table

| Port | Mode | Administrative VLANs | Operational VLANs | Modify |
|------|--------|----------------------|-------------------|----------------------|
| GE1 | Access | 20UP | 20UP | Edit |
| GE2 | Access | 20UP | 20UP | Edit |
| GE3 | Access | 20UP | 20UP | Edit |
| GE4 | Access | 20UP | 20UP | Edit |
| GE5 | Access | 20UP | 20UP | Edit |
| GE6 | Access | 20UP | 20UP | Edit |
| GE7 | Access | 20UP | 20UP | Edit |
| GE8 | Access | 20UP | 20UP | Edit |
| GE9 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE10 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE11 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE12 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE13 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE14 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE15 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE16 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE17 | Hybrid | 1UP | 1UP | Edit |
| GE18 | Hybrid | 1UP | 1UP | Edit |
| GE19 | Hybrid | 1UP | 1UP | Edit |
| GE20 | Hybrid | 1UP | 1UP | Edit |
| GE21 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE22 | Hybrid | 1UP | 1UP | Edit |
| GE23 | Access | 10UP | 10UP | Edit |
| GE24 | Trunk | 1UP, 10T, 20T | 1UP, 10T, 20T | Edit |

De configuratie van de VigorSwitch G1241 is klaar. U dient de gemaakte configuratie nog weg te schrijven in het flash geheugen van de VigorSwitch. Dit kunt u doen in het Maintenance >> Configuration Manager menu.

U kunt nu de Vigor 2925 aansluiten op de TRUNK poort van de Switch. Apparatuur welke is aangesloten op Switch poorten 1 t/m 8 ontvangen een IP-adres uit LAN3 (VLAN20). Apparatuur welke is aangesloten op Switch poorten 9 t/m 16 en 21 en 23 ontvangen een IP-adres uit LAN2 (VLAN10).

Vorbehoud

We behouden ons het recht voor om deze en andere documentatie te wijzigen zonder de verplichting gebruikers hiervan op de hoogte te stellen. Afbeeldingen en screenshots kunnen afwijken.

Copyright verklaring

© 2020 DrayTek

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand en/of openbaar gemaakt in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of op enige andere manier zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Ondanks alle aan de samenstelling van deze handleiding bestede zorg kan noch de fabrikant, noch de auteur, noch de distributeur aansprakelijkheid aanvaarden voor schade die het gevolg is van enige fout uit deze uitgave.

Trademarks

Alle merken en geregistreerde merken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.